



## Canada

# City Trip à Ottawa

*Nous avons le plaisir de vous accueillir sur l'un de nos city trips.*

*Vous trouverez dans votre programme des renseignements complémentaires vous permettant d'organiser au mieux votre voyage.*

**Valable pour les départs du 01/11/2025 au 31/10/2026 inclus**

Rythme : **1/5** Histoire & culture : **3/5** Enfants à partir de 6 ans



Bienvenue à Ottawa, capitale du Canada, située en Ontario, à la frontière avec le Québec.

Ville élégante et à taille humaine, Ottawa mêle institutions officielles, patrimoine historique et vie culturelle dynamique.

Découvrez la Colline du Parlement, symbole du pays avec ses bâtiments néogothiques majestueux, et assistez à la relève de la garde en été. Flânez le long du canal Rideau, classé au patrimoine mondial de l'UNESCO, qui se transforme en patinoire géante l'hiver.

Ne manquez pas le marché By, l'un des plus anciens marchés du pays, idéal pour goûter des spécialités locales et faire du shopping. Côté musées, visitez le Musée canadien de l'histoire ou le Musée des beaux-arts du Canada, avec sa célèbre araignée géante en façade.

Ottawa charme par son ambiance paisible, ses grands espaces verts et ses nombreuses activités culturelles. Une ville à découvrir à pied ou à vélo, été comme hiver !

### Les **INCONTOURNABLES** Nouvelles Frontières

- Flânez librement dans la capitale canadienne à l'ambiance bilingue unique.
- Plongez dans l'histoire du pays au Musée canadien de l'histoire et remontez aux origines du Canada à travers les cultures des Premières Nations.



## Votre séjour à Ottawa :

Pour préparer au mieux votre **City Trip**, consultez le site touristique de la ville : Tourisme Ottawa ([www.ottawatourism.ca/fr](http://www.ottawatourism.ca/fr))

Vous y trouverez une sélection de musées, restaurants, festivals (selon la saison), et activités ; ainsi qu'un éventail de suggestions, conseils et bons plans.

Voici quelques visites des quartiers les plus renommés de la ville



### 1. La Colline du parlement :

Au centre d'Ottawa, la colline du Parlement est un lieu incontournable. Elle offre une vue magnifique sur la rivière et abrite les superbes bâtiments du gouvernement canadien.

L'été, on y assiste à la relève de la garde ou à un spectacle son et lumière. L'hiver, les lumières de Noël illuminent les lieux.

Prenez le temps d'admirer la flamme du centenaire, explorez les sentiers autour, et profitez de ce lieu chargé d'histoire et de belles vues.



### 2. Canal Rideau :

Classé au patrimoine mondial de l'UNESCO, le canal Rideau traverse Ottawa avec charme.

L'été, on s'y promène à pied ou à vélo le long de l'eau. L'hiver, il se transforme en la plus grande patinoire naturelle au monde !

C'est un lieu parfait pour flâner, pique-niquer ou simplement admirer la ville autrement.



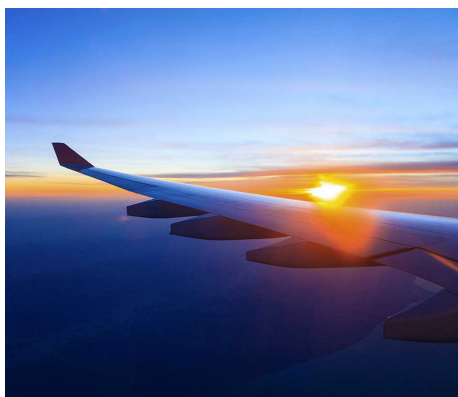
### 3. Musée Canadien de l'histoire :

Le Musée canadien de l'histoire est l'un des plus grands musées d'histoire humaine en Amérique du Nord.

Juste en face d'Ottawa, à Gatineau, il impressionne par son architecture et sa vue sur la colline du Parlement. Pour s'y rendre, il suffit de traverser le pont au-dessus de la rivière des Outaouais.

À l'intérieur, on découvre l'histoire du Canada, des Premiers Peuples à aujourd'hui, grâce à des expositions fascinantes et interactives.

Un lieu passionnant pour petits et grands, mêlant culture, découvertes et émerveillement.



#### 4. Marché By - ByWard Market :

Situé au cœur d'Ottawa, le marché By est l'un des quartiers les plus animés de la ville. On y trouve des produits locaux, des souvenirs, des restaurants, des cafés et des terrasses conviviales. De jour comme de nuit, c'est l'endroit idéal pour flâner, goûter des spécialités et profiter de l'ambiance locale.

**À noter :** Départ quotidien du 01/11/2025 au 31/05/2026.  
Hébergement en hôtels 3\* à 4\*sup (normes locales), selon la formule choisie.  
Petits-déjeuners inclus.

## INFORMATIONS PARTICULIÈRES

(Il n'y a pas d'accueil ni de représentant NOUVELLES FRONTIÈRES ou d'agent local, que ce soit à l'aéroport ou à l'hôtel)

Pour vos déplacements, profitez des nombreux moyens de transport accessibles à Ottawa, que ce soit les transports en commun, le nouveau train léger, les services de taxis, trotinettes électriques partagées ou encore location de vélo.

Ottawa, capitale du Canada, est idéalement située à la frontière de l'Ontario et à proximité immédiate du Québec. Cette situation géographique confère à la ville une richesse culturelle unique : bien que l'anglais soit la langue prédominante, le français y est également largement parlé, notamment grâce à la forte présence de francophones.

## VOS HÉBERGEMENTS

Le nom des hébergements suivants est donné à titre indicatif.  
Vous pourrez être logés dans des hôtels de catégorie et au confort similaires.  
La classification des hôtels est donnée en normes locales.

En catégorie **Eco** : Sandman Signature Ottawa Airport Hotel 3\* ou Travelodge Ottawa East 2\* ou similaire

En catégorie **Standard** : Lord Elgin Hotel 4\* ou Doubletree by Hilton Ottawa Downtown 4\* ou Courtyard by Marriot Ottawa Downtown 3\* ou similaire

En catégorie **Supérieure** : Metcalfe Hotel 4\* ou Ottawa Marriot Hotel 4\* ou similaire

#### Hôtels :

l'enregistrement dans la plupart des hôtels s'effectue à partir de 15 h, et est sujet à la disponibilité de la chambre.  
Les chambres triples sont composées d'un lit double et un lit d'appoint, ou de 2 lits doubles comme les chambres quadruples.





NOUVELLES  
FRONTIÈRES



NOUVEAU

## Voyagez avec l'essentiel.

Billets d'avion, carnet de voyage, itinéraire détaillé...

Retrouvez tout votre voyage sur l'appli

**Nouvelles Frontières**



Téléchargez  
l'appli







## Canada

### INFORMATIONS PAYS

**Décalage horaire : côte Est : -6h (-5h de mi-mars à fin mars) - Côte Ouest : -9h à Vancouver, -8h à Calgary.**

**Temps de vol : côte Est : +/-8h (+/-11h avec escale) - Côte Ouest : +/-10h (+/-13h avec escale).**

#### Histoire et politique

Le Canada est un État fédéral constitué de dix provinces et de trois territoires.

De par son histoire, le Canada est une monarchie constitutionnelle. Cela signifie qu'il reconnaît un monarque comme chef de l'État, mais une Constitution (un texte de loi qui fixe l'organisation et le fonctionnement de l'État) en limite les pouvoirs.

Le système politique du Canada est connu sous le nom de système de Westminster (système démocratique basé sur le modèle du Royaume-Uni).

Le Canada a un système parlementaire avec de fortes traditions démocratiques.

La plupart des pratiques législatives sont dérivées du Parlement britannique ; c'est pourquoi on parlera de démocratie parlementaire.

#### Économie

Le Canada est la dixième puissance économique mondiale en 2014, avec un produit intérieur brut de 1 887 milliards de dollars.

L'économie canadienne est fortement liée à celle des États-Unis, en raison de la proximité géographique et de traités commerciaux : le traité sur l'automobile (1965-2001), l'accord de libre-échange canado-américain (ALE ou FTA en anglais) de 1989 et l'accord de libre-échange nord-américain (ALÉNA) de 1994.

Le Canada dispose de grandes réserves de ressources naturelles (bois, pétrole, minerai) et d'une population active très qualifiée. Le pays a connu une croissance annuelle moyenne de 3 % depuis 1993.

#### Culture et religion

Le Canada est un pays marqué par une grande diversité ethnique et religieuse, avec une majorité de catholiques.

Parmi les nombreuses communautés, on compte aussi des protestants, des musulmans, des orthodoxes, des juifs et des hindouistes, sans oublier les cultes des peuples des premières nations.

#### Langue

Le Canada a deux langues officielles : le français et l'anglais.

Au Québec, c'est le français qui a la priorité et la francophonie est d'ailleurs fortement revendiquée !

#### Souvenirs et artisanat

Le sirop d'érable est le produit emblématique du Canada par excellence. Il existe toutes sortes de dérivés : sucre d'érable (bonbons), beurre d'érable (à tartiner), sucette à l'érable, tire d'érable, cornets à l'érable, biscuits feuille d'érable, etc.

Le Caribou est un alcool réputé, fait à base de vin (ou de porto) et d'alcool blanc.

Vous trouverez une variété impressionnante de t-shirts (ou maillots) dans les boutiques de souvenirs, allant du classique "J'aime le Canada" aux t-shirts reprenant des expressions québécoises.

Le chapeau de trappeur est le fameux chapeau de fourrure avec une queue "à la Davy Crockett".

**ATTENTION :** les prix affichés sont hors taxes. Les taxes varient en fonction de la province mais elles sont en moyenne de 15 %.

N'oubliez pas de les ajouter au tarif indiqué pour avoir une idée du prix réel de l'article.

## Savoir-vivre et coutumes

Les Québécois sont réputés, à juste titre, pour leur sens de l'accueil et leur gentillesse. Il est très facile d'établir de bons contacts avec eux, à condition de respecter ces deux règles du savoir-vivre québécois : simplicité et amabilité.

Cela pourra vous surprendre, mais les Québécois adoptent le tutoiement aisément... avec respect et bienveillance. Lorsque vous rentrerez dans une boutique, on vous accueillera probablement avec un "Salut, tu vas bien ?"

Dans ce pays majoritairement anglophone, le québécois est forcément influencé par l'anglais : la réponse à votre merci sera "bienvenue" (you are welcome), le dentifrice se dit "pâte à dents" (toothpaste) et lorsque l'on se promène, on va "prendre une marche" (take a walk).

Bref, tendez bien l'oreille : vous apprendrez certainement de nouvelles expressions !

## FORMALITÉS & SANTÉ

### FORMALITÉS ADMINISTRATIVES\*

- **Passeport valide** pour la durée du séjour.
- **Autorisation de voyage électronique (AVE) obligatoire** (pour séjour ou transit au Canada) disponible sur le site officiel du gouvernement du Canada : <https://www.canada.ca/fr/immigration-refugies-citoyennete/services/visiter-canada/ave/demande.html> .

L'AVE est valable pendant cinq ans. Liée électroniquement au passeport, elle prend fin au terme de la validité de celui-ci.

Les voyageurs se rendant au Canada par voie terrestre ne sont pas concernés par l'AVE.

**À NOTER** : vos billets d'avion + l'AVE + votre passeport doivent tous être au même nom (nom de jeune fille pour les femmes mariées).

- Il est recommandé de disposer d'un contrat d'assistance ou d'une assurance permettant de couvrir tous les frais médicaux et de rapatriement sanitaire.

**À NOTER** : en cas de passage terrestre du Canada vers les États-Unis d'Amérique, l'ESTA est obligatoire depuis le 1<sup>er</sup> octobre 2022 (le formulaire I94W n'est plus accepté).

La demande de celui-ci se fait obligatoirement par Internet : <https://esta.cbp.dhs.gov> (paiement en ligne par carte bancaire, (21USD à ce jour, 40USD à compter du 30/09/25).

La demande d'autorisation peut être déposée à tout moment avant le voyage. Il est recommandé d'**effectuer cette formalité au moins 72 heures avant le départ**. Des frais de 6 \$ US sont également dûs. (30USD à compter du 30/09/2025)

#### ATTENTION : pour les mineurs :

- **Enfant mineur voyageant seul** : l'enfant doit présenter son propre passeport, une copie de son acte de naissance, une lettre d'autorisation, en anglais ou en français, signée par les deux parents ou par le tuteur légal qui indique les adresses et numéros de téléphone des parents (ou des tuteurs légaux), ainsi que le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de l'adulte qui sera responsable de l'enfant au Canada.
- **Enfant mineur voyageant avec un seul de ses parents** : le parent doit présenter le passeport de l'enfant, une copie de son acte de naissance, une lettre d'autorisation, en anglais ou en français, signée par le parent qui ne l'accompagne pas et qui indique : l'adresse et le numéro de téléphone du parent qui ne l'accompagne pas et une photocopie du passeport ou de la carte d'identité nationale de ce parent, portant la signature de ce dernier.
- **Si les parents sont séparés ou divorcés** et qu'ils se partagent la garde de l'enfant, le parent voyageant avec l'enfant devra transporter une copie de l'ordonnance de garde. Il est également recommandé d'avoir en sa possession une lettre de l'autre parent ayant aussi la garde partagée, dans laquelle ce dernier donne son autorisation pour que l'enfant voyage en dehors du pays.
- **Si les parents sont séparés ou divorcés et que l'un d'entre eux a la garde exclusive** de l'enfant, la lettre d'autorisation peut uniquement porter la signature de ce parent, qui devra également transporter une copie de l'ordonnance de garde.
- **Si l'un des parents de l'enfant est décédé**, le parent qui voyage avec l'enfant doit avoir en sa possession une copie du certificat de décès.
- **Enfant mineur voyageant avec un tuteur légal ou des parents adoptifs** : l'enfant doit avoir en sa possession une copie des documents de tutelle ou d'adoption (selon le cas qui s'applique).
- **Enfant mineur voyageant avec une personne autre que son père, sa mère ou son tuteur légal** : l'adulte n'étant pas le parent ou le tuteur légal de l'enfant doit avoir en main une lettre d'autorisation des deux parents ou des tuteurs légaux pour superviser l'enfant. Cette lettre doit indiquer les adresses et numéros de téléphone des parents ou des tuteurs légaux. Il n'est pas nécessaire que la lettre soit certifiée. Une photocopie des passeports ou des cartes d'identité nationales des parents ou des tuteurs légaux portant leur signature devra être jointe à la lettre.

Remarque : il est possible que l'agent des services frontaliers ne demande pas à voir ces documents à l'entrée de l'enfant au Canada. Cependant, nous vous recommandons fortement de les apporter au cas où ils vous seraient demandés. L'enfant mineur ne sera pas admis au Canada si l'agent n'est pas convaincu que les parents ou les tuteurs légaux ont autorisé son séjour.

- Nous vous recommandons de vous munir d'une copie papier recto-verso de vos certificats et formulaires ou de numériser ceux-ci sur votre propre adresse électronique.

## FORMALITÉS SANITAIRES

### Vaccination et/ou traitements conseillés :

- Vaccinations habituelle à jour (DTP et ROR).
- Anti-moustique recommandé.

\*Toutes ces informations, valables pour les ressortissants français, sont données à titre indicatif. Elles peuvent évoluer sans préavis et concernent exclusivement les vols directs de/vers la France. En cas de transit, certains pays peuvent exiger des formalités supplémentaires. Si votre voyage inclut plusieurs destinations, merci de vous référer aux formalités en vigueur pour chacune d'entre elles. Compte tenu de l'évolution rapide de la situation administrative et sanitaire dans certains pays, nous vous recommandons de consulter le site du ministère des Affaires étrangères jusqu'au jour de votre départ.

## Bon à savoir

- La durée et l'ordre des activités sont donnés à titre indicatif et peuvent être modifiés en fonction des conditions climatiques ou d'autres événements imprévus.
- Les kilomètres ainsi que la durée estimée du temps de transport sont donnés à titre indicatif et peuvent varier en fonction des conditions climatiques, du trafic, des hôtels réservés et des routes empruntées.
- Pour des raisons techniques, l'itinéraire proposé peut être inversé et/ou l'ordre des visites modifié, sans que cela ne remette en cause l'intérêt ou la faisabilité du programme.
- Certaines visites, de même que les activités en extérieur, dépendent des conditions météorologiques.
- Les chambres triples et quadruples des hôtels et motels sont composées de 2 lits doubles.
- En cas de non-disponibilité de la classe de vol prévue, des suppléments seront appliqués, à régler au moment de la réservation.

## Encadrement/Accompagnement

(Cette information ne s'applique pas pour les roadtrips)

Locuteur francophone, votre guide-accompagnateur est un local, spécialisé dans ce type de circuits. Vous le rencontrerez à l'arrivée de votre vol. Il vous fera partager son amour pour son pays et ses connaissances sur les régions visitées, tout en assurant la coordination et le bon déroulement du programme.

## Niveau de difficulté

Ce circuit ne comporte pas de difficultés particulières.

La vente de la prestation terrestre au Canada sans les vols internationaux et/ou domestiques du package, ou avec un retour différé, est possible sur certains programmes (sur demande, nous consulter).

## INFORMATIONS PRATIQUES

### Climat

Avec un climat continental majoritairement humide, le Canada est soumis à des écarts de température importants d'une saison à l'autre. Les hivers sont rudes et neigeux, avec des températures pouvant descendre au-delà de -20 °C en janvier, tandis que les étés sont chauds, avec un thermomètre qui peut grimper jusqu'à 30 °C en août.

### Restauration sur place

Pour les repas non compris, prévoir entre 15 et 60 \$CA par personne, du "fast food" à la brasserie.

Au restaurant, il est obligatoire de laisser au moins 15 % pour le service car celui-ci n'est jamais inclus dans les additions.

Les serveurs, qui ont un salaire fixe très bas, vivent grâce aux pourboires. Si vous payez avec une carte de crédit, 3 choix de pourcentage vous seront suggérés mais vous pourrez également saisir vous-même le montant souhaité.

Ne manquez pas de goûter à la célèbre poutine !

## Pourboires

L'unité monétaire du pays est le dollar canadien. Les cartes de crédit de type Visa ou MasterCard sont acceptées partout au Canada. Pour connaître le taux de change actuel, vous pouvez consulter le site : [www.xe.com](http://www.xe.com).

Le pourboire (tip ou gratuity) fait partie de la culture canadienne, même s'il dépend de la satisfaction du client (mais rares sont les clients insatisfaits par le service local).

Il est d'usage de laisser un pourboire au guide et au chauffeur en remerciement de leurs services. Nous vous conseillons de prévoir 5 à 7 \$CA par jour et par personne pour le guide, et de 4 à 6 \$CA par jour et par personne pour le chauffeur.

Pour les services combinés d'un chauffeur-guide, nous recommandons un minimum de 5 \$CA par jour et par personne.

La somme habituelle pour les guides locaux offrant des tours de ville est de 5 \$CA par personne et par guide.

On laisse également 15 % au chauffeur de taxi.

## Électricité

Au Canada, la puissance est de 110 / 115 volts.

Les prises de courant canadiennes ont des fiches plates. Il est donc nécessaire de se munir d'un adaptateur universel.

## BOUCLER SA VALISE

Prévoyez une valise à roulette fermant à clef, un petit bagage à main pour vos affaires de la journée ainsi qu'une pochette ou une ceinture de voyage pour vos papiers.

## Chaussures

Emportez de bonnes chaussures confortables.

## Vêtements

Le type de vêtement à prévoir varie en fonction des saisons : Printemps : mi-avril à mi-juin - Été : mi-juin à mi-septembre - Automne : mi-septembre à mi-novembre.

Les informations suivantes sont données pour le sud du Canada. Dans le nord du pays, le climat est plus froid, surtout l'hiver, et tempéré durant les mois de juin, juillet et août.

Mai : c'est l'intersaison, les jours peuvent être chauds ou frais, et les nuits très fraîches.

Juin : le mois est généralement chaud (c'est le temps idéal pour voyager et réaliser des activités de plein air). Emmenez des vêtements d'été et un chandail pour le soir.

Juillet et août : ce sont les mois les plus chauds. Des vêtements d'été légers conviendront.

Septembre : les jours sont chauds et les nuits sont fraîches. Optez pour des vêtements d'été au début du mois et des chandails chauds pour les soirées.

Octobre : les journées sont fraîches (des premières gelées sont possibles). Prévoyez des vêtements plus chauds ainsi qu'un manteau léger.

## Pharmacie

Prévoyez une crème anti-moustiques adaptée au climat sur place pour les excursions en pleine nature. Le produit anti-moustiques est à acheter sur place (de juin à août, la période est très propice aux moustiques dans les régions boisées et près des lacs).



# VOYAGE ET PARTAGE

## Votre environnement

Les itinéraires que vous allez parcourir ont été choisis pour leur beauté, leur authenticité ou leur originalité. Quelques principes permettront à d'autres voyageurs d'apprécier ces mêmes paysages dans les meilleures conditions. Ainsi, l'eau est un bien précieux dans de nombreux pays, désertiques ou non : ne la souillez pas ! Pour ce faire, prévoyez toujours des savons et shampoings biodégradables. Les animaux que vous pouvez rencontrer dans la nature y sont chez eux : ne les dérangez pas et faites-vous discrets. Enfin, certains sites ou parcs naturels sont protégés et imposent un règlement qu'il est important de respecter. En bref : ne laissez aucune trace derrière vous, ramassez vos déchets et suivez les conseils de votre guide !

Si malgré toutes les attentions que nous portons à l'environnement, vous constatez une négligence quelconque, nous vous demandons d'en faire part à votre agence.

Soucieux de réduire l'impact des voyageurs sur l'environnement, nous limitons autant que possible l'usage de bouteilles d'eau en plastique. Nous vous conseillons d'emporter une gourde que vous pourrez remplir sur place. Merci pour votre action à nos côtés.

## Vos rencontres

Sur votre route, vous aurez souvent l'occasion de rencontrer les populations locales. Où que vous soyez, sachez faire preuve de discrétion et d'humilité. La multiplicité des cultures et des traditions fait que certaines attitudes sont différemment perçues selon les pays. Pour ne pas commettre d'impair, prenez le temps de comprendre les personnes que vous rencontrez et de créer avec elles des liens privilégiés. Là encore, les conseils de votre guide seront précieux ! Il connaît mieux que quiconque les comportements à éviter ou à adopter. À titre d'exemple, il convient de demander sa permission à toute personne que vous souhaitez prendre en photo. Établir un contact préalable est le meilleur moyen qu'elle réponde favorablement. De même, ne distribuez pas des cadeaux à tout-va. Cela peut en effet inciter les enfants à mendier. Afin d'éviter ce genre de dérive, mieux vaut s'en remettre aux structures locales compétentes (pour faire un don à l'école, à l'hôpital, aux autorités locales, etc.). Enfin, veillez à ne pas porter de tenue trop légère (short court, décolleté, etc.) et à éviter les comportements exubérants.

# RECOMMANDATIONS

Comme dans tout voyage, évitez d'emporter avec vous des objets de valeur ou dont la perte serait une source d'ennuis. Pensez également à assurer votre matériel photo et vidéo avant votre départ, et à prendre avec vous une photocopie de vos papiers d'identité que vous conserverez séparément des originaux.

Sur place, ne donnez pas l'impression de porter des objets de valeur en exhibant des t-shirts aux marques ou logos ostensibles, qui pourraient vous faire paraître aussi riche que si vous portiez des bijoux. Gardez aussi un peu de monnaie sous la main, indépendamment du reste de vos économies, pour éviter d'avoir à sortir une grosse somme à chacun de vos achats. Plus généralement, suivez attentivement les conseils de vos guides locaux et accompagnateurs et ne laissez jamais vos objets de valeur (argent, passeport, billets d'avion) visibles dans votre véhicule, à l'hôtel ou au restaurant. Chaque fois que cela est possible, mettez-les plutôt dans le coffre-fort de l'hôtel.

**Nous vous souhaitons un très beau voyage !**